ECOTECH MARINE

www.ecotechmarine.com

VorTech™

propeller pump

Instruction Manual

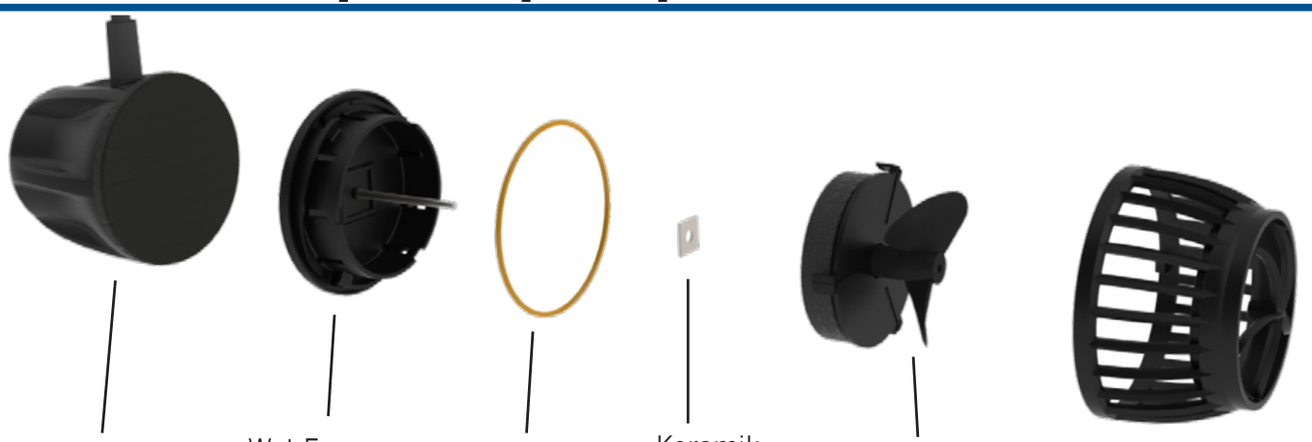
MP10

READ THIS MANUAL BEFORE INSTALLING OR USING YOUR VORTECH PROPELLOR PUMP. This manual explains the features of this product and also serves as a guide to safe and proper installation and operating procedures and techniques. ALL INFORMATION CONTAINED IN THIS MANUAL IS CURRENT AT THE TIME OF PRINTING. Because EcoTech Marine, LLC, is committed to continuous product development, we reserve the right to make product, design, and informational changes without notice.

PLEASE FEEL FREE TO VISIT ECOTECH MARINE'S WEBSITE, LOCATED AT WWW.ECOTECHMARINE.COM ANY TIME FOR ADDITIONAL, SUPPLEMENTAL, OR NEW INFORMATION.

Achtung: Lassen Sie die Pumpe unter keinen Umständen fallen!
Die MP10 wurde speziell für kleinste Abmessungen bei kräftiger Strömung entwickelt und ist aus diesem Grund fragiler als größere Pumpen. Es müssen alle Vorkehrungen getroffen werden um ein herunterfallen des Motors oder des wet side (Propellereinheit) zu vermeiden, da beide Teile durch herunterfallen dauerhaft beschädigt werden können. Anzeichen dafür können bei dem wet side eine gebrochene Keramikachse oder beim Motor laute Geräusche während des Betriebes sein.
Beschädigungen, hervorgerufen durch das fallen lassen der Pumpe sind von jeglichen Garantieansprüchen ausgeschlossen.

Ihre VorTech Propellerpumpe



Um den Schutzkorb von dem wet frame zu lösen, nehmen Sie das wet side aus dem Aquarium und platzieren Sie es auf einer nicht metallischen Oberfläche. Drücken Sie vorsichtig mit Ihrer Handfläche auf den Schutzkorb und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn damit er sich löst. Sie können nun die Einzelteile des wet side reinigen. Wenden Sie möglichst wenig Kraft auf wenn Sie den Schutzkorb von dem wet frame drehen.

Technische Daten

Strömung: 757 – 5.962 Liter/Stunde, **Stromaufnahme:** 6-18 watts,
Wandstärke Aquarium: 3.18 – 9.53 mm

Vor der Inbetriebnahme

Vorbereitung

Sobald Sie einen Platz gefunden haben, an dem Sie Ihre VorTech-Pumpe installieren möchten, entfernen Sie sämtliche Algenbeläge an dieser Stelle · Kalkalgen, falls vorhanden, am besten mit einer Rasierklinge.

Hinweis zur Platzierung der Pumpe

Die VorTech erzeugt eine Strömung von über 5.962 l/h in Ihrem Aquarium. Achten Sie darauf die VorTech an einer geeigneten Stelle so zu platzieren, dass keine Korallen direkt im Pumpenstrahl stehen. Platzieren Sie die Pumpe ausreichend hoch über feinem Bodengrund, so dass der Sand nicht im Becken verwirbelt wird oder von der Pumpe gar eingesaugt wird.

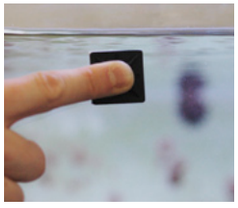
Schützen Sie den Pumpenmotor vor Nässe

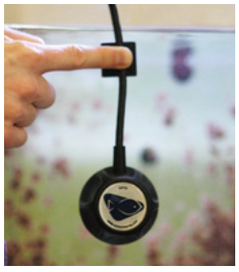
Das Gehäuse des VorTech Motors und das Steuergerät (Driver) sind NICHT WASSERDICHT. Wasser, welches in diese Komponenten eindringt, kann sie derart zerstören, dass ein Austausch erforderlich sein kann. Dieser Schaden wird nicht von der Garantie abgedeckt. Schützen Sie diese Komponenten daher vor Spritzern jeder Art.

Warnung

- Die Vortech verwendet sehr starke Magneten und kann ernsthafte Verletzungen verursachen.
- Verbinden Sie niemals die beiden Hälften der Pumpe ohne einen passenden Abstandshalter dazwischen.
- Platzieren Sie niemals beide Hälften der Pumpe in der Nähe von magnetisch anziehenden Oberflächen oder empfindlicher Elektronik. Der Motor und der Driver können heiß werden. Seien Sie vorsichtig in der Nähe dieser Oberflächen Lassen Sie niemals die Pumpe trocken laufen, da ansonsten die Wärmeentwicklung einen Schaden an den Bauteilen verursachen kann

Anbringen der VorTech





Anbringung der Motoreinheit

- Befestigen Sie den Kabelhalter ca. 5 cm oberhalb dieses Platzes. **Ste llen Sie sicher, dass das Glas sauber und frei von Fett oder Schmutz ist bevor Sie den Kabelhalter anbringen.**
- Platzieren Sie den VorTech Motor, mit oder ohne befestigten Abstandshalter (pin spacer), auf der Gummidichtung und befestigen Sie das Kabel am Kabelhalter indem Sie einen der mitgelieferten Clipse benutzen.
- Das Kabel muss aufwärts zeigend positioniert werden, so dass, falls die Vortech Pumpe mal herabfallen sollte, nicht pendelt und das Aquarium beschädigt. Stellen Sie sicher, dass beim Betrieb der Pumpe der Dichtungsring genau unter dem Abstandshalter (pin spacer) sitzt.

Anbringung der ins Aquarium gehörenden Pumpenhälfte („Wet Side“)

- Wenn Sie das „Wet Side“ der Pumpe in das Aquarium platzieren, achten Sie darauf, dass sämtliche Luft aus dem Propellergehäuse entweichen kann.
- Verbinden Sie vorsichtig beide Pumpenhälften miteinander und richten Sie beide Pumpenhälften visuell aus.

Achtung!

Für Glasstärken von 3 – 5 mm müssen Sie diesen Gummi-Abstandhalter zwischen dem Motor und dem Aquarium nutzen. Sie brauchen diesen Gummi-Abstandshalter nicht für Glasstärken von 6 – 10 mm zu nutzen.
Benutzen Sie den Gummi-Abstandshalter nicht für die Glasstärke von 3 – 5 mm kann dies Ihre Pumpe beschädigen. Beschädigungen dieser Art sind nicht von der Garantie abgedeckt.

Schützen der Pumpe vor dem Herabfallen

Wegen der Art der magnetischen Verbindung, ist es möglich dass die Vortech vom Aquarienglas gelöst wird und damit auf den Boden fällt. Das Kabel sollte vertikal über der Pumpe mit den mitgelieferten Kabelhalter direkt über dem Motor platziert werden, um sicher zu gehen, dass sich im Falle einer Lösung der Magneten der Motor nicht bewegt und herunterfällt.

Der mitgelieferte Kabelhalter MUSS unbedingt verwendet werden um Beschädigungen am Motor oder an der Umgebung zu verhindern.

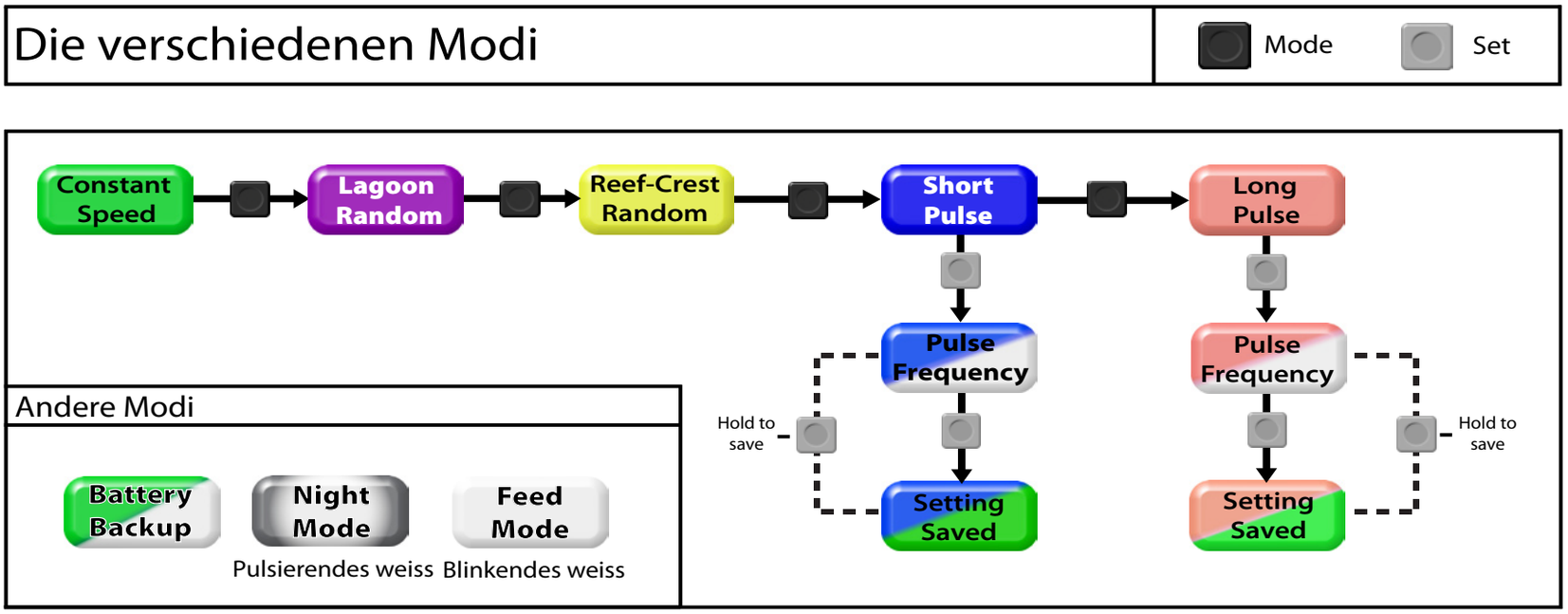
Justierung der VorTech

- Stellen Sie die VorTech auf „Constant Speed“ Modus ein – Sie sehen die LED dauerhaft grün leuchten. Stellen Sie die Geschwindigkeit der VorTech mit Hilfe des „Speed Control“-Reglers an der Steuereinheit („Driver“) auf Maximalgeschwindigkeit.
- Schließen Sie die Stromversorgung an der Steuereinheit („Driver“) an.
- Falls Vibrationen oder Geräusche bemerkt werden, arretieren Sie das Propellergehäuse indem Sie es SEHR leicht links, rechts, rauf oder runter bewegen, bis das Geräusch oder die Vibrationen möglichst verschwunden oder minimiert sind.
- Nachdem die Justierung sichergestellt ist, drehen Sie an dem „Speed-Control“-Regler, um die gewünschte Strömungsgeschwindigkeit in Ihrem Aquarium einzustellen.

WICHTIG: WENN DIE VORTECH NICHT RICHTIG JUSTIERT IST, WIRD EINE STARKE VIBRATION ZU HÖREN SEIN. WENN DIE BEFESTIGUNG NICHT KORREKT IST, KANN DIES ERHÖHTER STROMVERBRAUCH, VERSCHLEISS, EXTREME HITZE UND LÄRM ZUR FOLGE HABEN.

Ihr Vortech Wave Driver

Ihr VorTech Wave Driver kann in einem von 5 Modi betrieben werden, siehe untere Grafik: Constant Speed Modus (Grün), Lagoon Modus (Lila), Reef-Crest Modus (Gelb), Short Pulse Modus (Blau) und Long Pulse Modus (Lachs).



Beschreibung Betriebsarten

Feed Mode: Fütterungsmodus, fährt die Pumpe für 10 Minuten runter.
Constant Speed Mode: Die Pumpe läuft mit einer von Ihnen eingestellten, festen Geschwindigkeit.
Reef Crest Mode: Simuliert automatisch die Strömungsgegebenheiten an einer Riffkante.
Lagoon Mode: Simuliert automatisch die strömungsärmere und ruhigere Lagunenumgebung.
Short Pulse Modus: Ermöglicht das schnelle pulsen, frei einstellbar zwischen 0,3 und 2 Sekunden Abständen.
Long Pulse Mode: Ermöglicht das langsame pulsen, frei einstellbar zwischen 2 und 60 Sekunden Abständen.
Night Modus: Lässt die Pumpe am Tag für 14 Stunden in dem von Ihnen eingestellten Modus laufen und geht dann über Nacht für 10 Stunden in den Night Modus. Pump Disconnect: Lässt das System automatisch stoppen, sollten Wet Side und Motor getrennt werden.

Warnhinweis bei Wellenbewegung

Das Erzeugen von Wellen in Ihrem Aquarium erzeugt eine zusätzliche Belastung an den Aquarienscheiben und Nähten. Nicht alle Aquarien sind so gebaut, um dieser Belastung zu widerstehen und Brüche an Glass und/oder Silikon-Nähten können daraus resultieren. Bevor Sie Wellen erzeugen, sollten Sie sich von Ihrem Aquarienhersteller beraten lassen, um abzuklären, ob die Aquarienkonstruktion geeignet ist, den zusätzlichen Belastungen, die aus einer Wellenbewegung resultieren, standzuhalten. Auch sollten Sie darauf achten, dass Ihr Aquariengestell oder Aquarienschrank stabil genug ist den zusätzlichen Belastungen, die aus einer Wellenbewegung resultieren, standzuhalten.

EcoTech Marine übernimmt keine Haftung und Verantwortung für Schäden an Aquarien oder ihrer Umgebung, Wasserschäden oder andere Folgeschäden, die aus Wellenbewegungen resultieren. ERZEUGEN SIE WELLEN AUF EIGENES RISIKO.

Erweiterte Eigenschaften

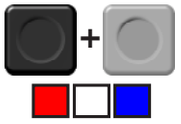
Night Mode – Nachtabsenkung

Geben Sie folgende Schaltersequenz ein, um die Nachtabsenkung für die Pumpe so einzustellen, dass sie zum gewünschten Zeitpunkt aktiviert wird. Der interne Timer der Pumpe wird dann zum eingestellten Zeitpunkt für 10 Stunden in den Nachtmodus wechseln und danach wieder 14 Stunden zum ursprünglich ausgewählten Modus zurückkehren.

Schritt 1) Warten Sie bis zum exakten Zeitpunkt an dem Sie möchten, dass der Nachtmodus beginnen soll.

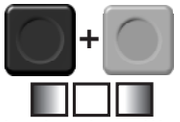
Schritt 2) Drücken und halten Sie die Schalter „Mode“ und „Set“ um ins Setup-Menü zu gelangen. Die LED beginnt rot, weiß und blau zu blinken

gedrückt halten



Schritt 3) Drücken und halten Sie die Schalter „Mode“ und „Set“ nochmals, um die Nachtabsenkung zu aktivieren. Die LED beginnt weiß zu leuchten.

gedrückt halten



Die Nachtabsenkung arbeitet mit 50% der Strömungsstärke, die tagsüber in den jeweiligen Tages-Modi eingestellt ist.

Beispiel 1:

Day Mode		Night Mode
Reef Crest Random	→	Constant Speed Mode
80% of max speed		40% of max speed

Beispiel 2:

Day Mode		Day Mode
Short Pulse Mode	→	Constant Speed Mode
100% of max speed		50% of max speed

Nach dem Programmieren der Nachtabsenkung, wechselt die Pumpe immer zur gleichen Zeit in den Nachtmodus, es sei denn, die Stromzufuhr des Drivers wird unterbrochen. Falls die Stromzufuhr des Drivers unterbrochen wird, muss das Programmieren der Nachtabsenkung erneut vorgenommen werden. Sie können eine Pumpe aus dem Nachtmodus holen, indem Sie beide Schalter „Mode“ und „Set“ gedrückt halten. Die Pumpe wird automatisch den Nachtmodus zu der ursprünglich eingestellten Zeit wiederaufnehmen. Wenn man einmal eine Pumpe aus dem Nachtmodus gesetzt hat, kann man sie nicht wieder manuell aktivieren, sondern muss bis zur ursprünglich eingestellten Zeit warten.

Kalibrierung der Pumpenunterbrechung

Ihre VorTech kann automatisch bei einer Stromunterbrechung der Pumpe abgeschaltet werden. Um diesen Modus einzustellen, müssen Sie vorher Ihren Motor in folgender Reihenfolge kalibrieren.

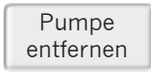
Schritt 1) Gehen Sie in den Feed-Modus

Aktivieren Sie den Feed-Modus indem Sie den Schalter „Mode“ 3 Sekunden lang gedrückt halten. Der Fütterungs-Modus wird durch weißes Blinken angezeigt.

Drücken

Schritt 2) Entfernen der Pumpe aus Ihrem Aquarium

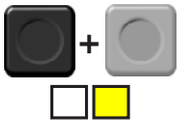
Entfernen der Pumpe aus Ihrem Aquarium
Entfernen Sie den Motor und das „Wet Side“ der Pumpe und legen Sie sie getrennt beiseite. Der Motor wird noch laufen, daher stellen Sie ihn mit der Abstandsscheibe nach oben zeigend an einen sicheren Ort. **(Verbinden Sie nicht beide Pumpenhälften miteinander!)**



Schritt 3) Halten Sie die Tasten „Mode“ und „Set“

Das Halten beider Schalter während des Fütterungs-Modus wird das weiße Blinken in ein abwechselnd weißes und gelbes Blinken verändern, welches anzeigt, dass Sie sich im Kalibrierungs-Modus befinden.

Drücken

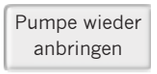


Schritt 4) Lassen Sie das Programm laufen

Das abwechselnd weiße und gelbe Blinken wird 60 Sekunden lang anhalten und danach wird die Pumpe neu gestartet.

Schritt 5) Befestigen Sie die Pumpe wieder im Aquarium

Sie haben nun die Kalibrierung der Pumpenunterbrechung vollendet und nun auch die Möglichkeit Fehlercodes anzeigen zu lassen.



Allgemeine Modi

Konstante Geschwindigkeit

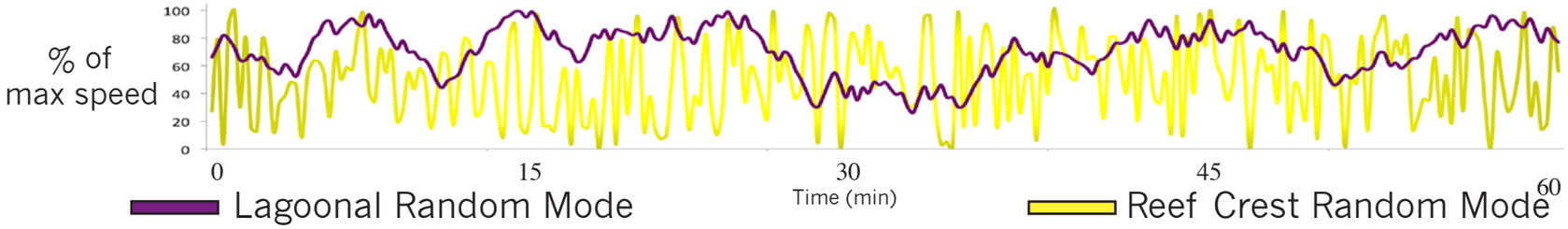
Wenn sich eine Pumpe im Constant Speed Mode befindet, wird der Drehregler dazu verwendet die Strömungsstärke einzustellen.

Lagoon Random Mode

Wenn sich eine Pumpe im Lagoon Random Mode befindet, wird der Drehregler dazu verwendet, die maximale Strömungsstärke einzustellen. Der Driver wird automatisch eine variierende Strömung nach dem Zufallsprinzip erzeugen. Die Pumpe wechselt langsam von einer zur anderen Geschwindigkeit, um die ruhigeren Strömungsverhältnisse einer Lagune zu simulieren.

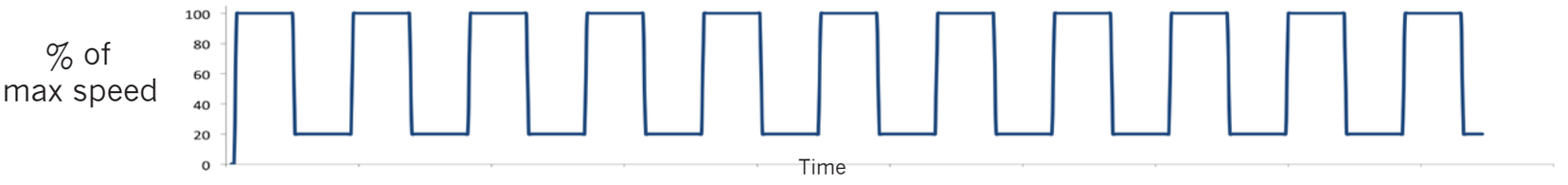
Reef-Crest Random Mode

Wenn sich eine Pumpe im Reef Crest Random Mode befindet, wird der Drehregler dazu verwendet, die maximale Strömungsstärke einzustellen. Der Wave Driver generiert eine variierende Strömung nach dem Zufallsprinzip. Die Pumpe wechselt rapide von einer Geschwindigkeit zur anderen, um die starken Strömungsverhältnisse einer Riffkantenumgebung zu simulieren.



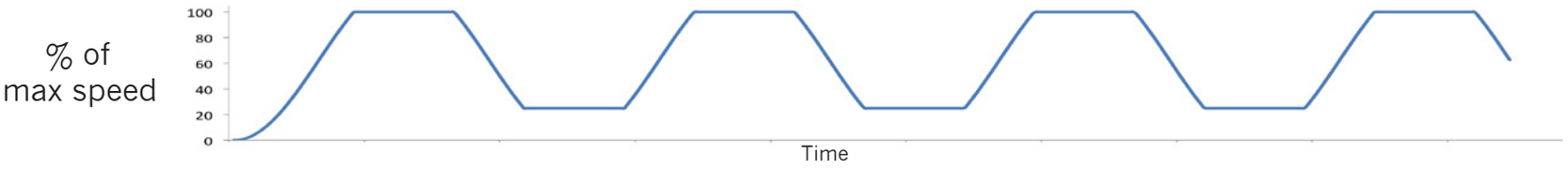
Kurzes Pulsieren

Wenn die Pumpe das erste Mal in dem Short Pulse Mode laufen soll, müssen Sie zuerst die maximale, gewünschte Stärke einstellen, danach drücken Sie die „Set“ Taste um die Einstellung zu speichern. Danach beginnt die LED zu blinken. Dieses blinken zeigt Ihnen die Pulsfrequenz. Drehen Sie nun den Regler um die Pumpe langsamer oder schneller einzustellen. Haben Sie die gewünschte Einstellung gefunden, drücken Sie die „Set“ Taste und halten diese so lange gedrückt bis die LED in den Farben Grün und Weiß zu blinken beginnt. Sie haben Ihre Einstellungen nun gespeichert.



Langes Pulsieren

Wenn die Pumpe im Long Pulse Mode laufen soll, müssen Sie zuerst die maximale, gewünschte Stärke einstellen, danach drücken Sie die „Set“ Taste um die Einstellung zu speichern. Danach beginnt die LED zu blinken. Dieses blinken zeigt Ihnen die Pulsfrequenz. Drehen Sie nun den Regler um die Pumpe langsamer oder schneller einzustellen. Haben Sie die gewünschte Einstellung gefunden, drücken Sie die „Set“ Taste und halten diese so lange gedrückt bis die LED in den Farben Grün und Weiß zu blinken beginnt. Sie haben Ihre Einstellungen nun gespeichert.



Fütterungsstop (Feed Mode)

Halten Sie die „Mode“ Taste für 3 Sekunden gedrückt, bis Ihnen die blinkende LED zeigt, das die Pumpe nun im Feed Mode ist. Für 10 Minuten läuft die Pumpe sehr langsam um danach automatisch wieder in den vorherigen Modus zurück zu kehren.

Akku-Betrieb (Battery Backup Mode)

Haben Sie Ihre Pumpe an den optionalen Akku (Battery Backup) angeschlossen und der Strom fällt aus, wechselt die Pumpe automatisch in den Battery Backup Modus. Die Pumpe läuft dann auf minimaler Geschwindigkeit um die Laufzeit in dieser kritischen Phase zu maximieren.

Wartung

Reinigung Ihrer VorTech

Die Bauteile der VorTech sollten regelmäßig und sorgfältig gereinigt werden, um einen einwandfreien Betrieb zu gewährleisten. Dies kann durch Demontage des sich im Wasser befindenden Teils der Pumpe und durch anschließend vorsichtiges Bürsten der Bauteile mit einer weichen Bürste unter fließendem Wasser erfolgen. Das Einlegen der Pumpenteile in eine schwach saure Lösung wie Essig kann bei extremen Kalkablagerungen unter Umständen notwendig sein. Verwenden Sie keine starken Säuren, welche Teile der Pumpe beschädigen könnten.

Fehlerbehebung

Einlaufphase

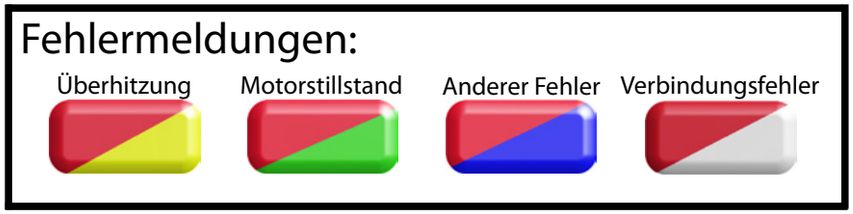
Die VorTech Pumpe ist darauf ausgelegt, sich an ihre Wasserumgebung anzupassen. Während der ersten Woche ihres Betriebes kann Ihre Pumpe geräuschvoller laufen oder sogar stehen bleiben. Das Geräusch sollte über Nacht drastisch leiser werden und jegliches Stehenbleiben kann durch manuelles Einstellen der Pumpenleistung nachgestellt werden.

Meine Pumpe dreht sich

Es kann sein, das sich das Wet Side in Ihrem Aquarium langsam, komplett dreht. Um dies zu korrigieren, drücken Sie vorsichtig das wet side gegen das Aquarienglas um unter dem wet side befindliche Luft aus dem weichen Material zu drücken. Wiederholen Sie dies jedes Mal wenn Sie die Pumpe aus dem Wasser genommen haben.

Besuchen Sie www.ecotechmarine.com für weitere Informationen zur Fehlerbehebung.

Fehlermeldungen



Überhitzung

Im Falle einer Überhitzung des Motors, schaltet sich die Pumpe für einige Zeit automatisch aus, um eine Abkühlung zu ermöglichen. Sobald der Motor sich abgekühlt hat, startet er automatisch und nimmt den normalen Betrieb wieder auf. Sie können auch eine Überhitzungsfehlermeldung durch einen Ausrichtungsfehler bekommen.

Motorstillstand

Im Falle eines Motorstillstandes, überprüfen Sie, ob nicht irgendetwas den Propeller in seinem Drehen blockiert hat.

Pump Disconnect Error - Verbindungsfehler

Dieser Fehler kann nach erfolgter Kalibrierung der Pumpenunterbrechung auftreten. Dieser Fehler bedeutet direkt, dass sowohl Innenseite „Wet Side“ als auch Außenseite „Dry Side“ der Pumpe voneinander unterbrochen werden und ein Abschalten des Motors zur Folge haben wird.

Warranty

EcoTech Marine warrants that the VorTech propeller pump will be free from defects in material and workmanship under normal use for a period of (1) year from the date of original purchase if the product is installed and used properly and consistent with the User Manual. The VorTech propeller pump consists of a wet side operating unit that will be fully submerged in the aquarium and a motor and driver that must not be exposed to water at any time. EcoTech Marine's warranty shall not apply: (i) to any damaged VorTech propeller pump that has been subjected to accident, misuse, neglect, alteration, acts of God, improper handling, improper transport, improper storage, improper use or application, improper installation, improper testing or unauthorized repair, (ii) to any VorTech propeller pump where the motor and/or driver have been exposed to water or (iii) to cosmetic problems or defects that result from normal wear and tear under ordinary use, and do not affect the performance or use of the product. EcoTech Marine's warranty applies only to a product that is manufactured by or for EcoTech Marine and identified by the EcoTech Marine trademark, trade name or product identification logo affixed to the product. If you notice a problem with your VorTech propeller pump, do not attempt to repair it yourself. Any attempts at self repair shall void this limited warranty. EcoTech Marine shall not be held liable for damage to any aquarium, aquarium life forms, or other personal objects due to improper use of the device. If the product develops a covered defect within the one-year period, EcoTech Marine will, at its option, either repair or replace the VorTech propeller pump without charge, provided that the VorTech propeller pump is returned during the warranty period.

The VorTech pump operates at high temperatures and produces forces within the aquarium that can cause extreme loading and fatigue. Due to this, caution must be used when installing this device on any aquarium. Because the construction of aquariums varies from each manufacturer and the operating conditions of each individual aquarist is different, there is a possibility that the VorTech propeller pump may cause damage to your aquarium. Please contact your aquarium manufacturer to determine if your aquarium is properly built and recommended for VorTech pumps. If you notice any damage to your aquarium, including but not limited to crazing, cracking, bending, scratching, etc, immediately discontinue the use of the VorTech propeller pump. EcoTech Marine will not be liable for any damage caused to your aquarium resulting from the use of the VorTech propeller pump.

To obtain warranty service or technical support, please contact EcoTech Marine's customer service department at (610) 954-8480. You will receive instructions on how to return the product for repair or replacement. To take advantage of this Limited Warranty you will be required to supply an original point of purchase receipt.

ECOTECH MARINE DISCLAIMS ALL OTHER WARRANTIES WHETHER ORAL OR WRITTEN, EXPRESS OR IMPLIED, TO THE FULLEST EXTENT ALLOWED BY APPLICABLE LAW. NO IMPLIED WARRANTY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE OR MERCHANTABILITY SHALL APPLY EXCEPT AS REQUIRED BY APPLICABLE LAW. ECOTECH MARINE DOES NOT AUTHORIZE ANY PERSON OR BUSINESS ENTITY, INCLUDING ITS AUTHORIZED DEALERS, TO CREATE FOR IT ANY OBLIGATIONS, LIABILITIES, OR OTHER WARRANTIES IN CONNECTION WITH THIS PRODUCT.

ALL WARRANTIES ARE VOID IF THERE IS DAMAGE TO THE VORECH PROPELLER PUMP THAT IS NOT A RESULT OF A DEFECT IN THE MATERIALS OR WORKMANSHIP. THE SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY FOR ALL CLAIMS THAT YOU MAY HAVE ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH YOUR USE OF THIS PRODUCT, WHETHER MADE OR SUFFERED BY YOU OR ANOTHER PERSON AND WHETHER BASED IN CONTRACT OR TORT, SHALL BE REPAIR OR REPLACEMENT OF THE PRODUCT. IN NO EVENT WILL ECOTECH MARINE BE LIABLE TO YOU OR ANY OTHER PARTY FOR ANY DIRECT, INDIRECT, GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, EXEMPLARY OR OTHER DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY OF TO USE THE PRODUCT (INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, DAMAGES FOR LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, LOSS OF INFORMATION OR ANY OTHER PECUNIARY LOSS, DAMAGE TO YOUR AQUARIUM OR ANY AQUARIUM INHABITANTS), OR FROM ANY BREACH OF WARRANTY, EVEN IF ECOTECH MARINE HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. IN NO CASE SHALL ECOTECH MARINE'S LIABILITY EXCEED THE AMOUNT YOU PAID FOR THE PRODUCT. IF YOU DISAGREE WITH THESE TERMS AND CONDITIONS DO NOT USE THE VORTECH PROPELLER PUMP.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above exclusions may not apply to you. EcoTech Marine's warranty is governed by the laws of the Commonwealth of Pennsylvania, excluding its conflict of laws principles and excluding the provisions of the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which vary from state to state.

Customer Support

service@ecotechmarine.com
(610) 954-8480
Sales inquiries please contact:
sales@ecotechmarine.com
(800) 785-0338

Warnungen

Gefahr: Um einen möglichen elektrischen Schock zu vermeiden, insbesondere da Wasser im Aquarium benutzt wird, seien Sie bitte besonders vorsichtig. Für jede der folgenden Situationen sollten Sie nicht selbst die Pumpe reparieren, sondern kontaktieren Sie den Händler, Distributor oder Hersteller.
Tauchen Sie das Gerät NICHT ins Wasser. Fällt Ihnen aus Versehen das Gerät ins Wasser, greifen Sie nicht danach! Trennen Sie unbedingt vorher das Gerät vom Strom! Sollten elektrische Komponenten oder das Gerät nass werden, trennen Sie das Gerät sofort vom Strom. (Gilt nur für Geräte die außerhalb des Wassers betrieben werden müssen)
Kontrollieren Sie das Gerät sehr genau nach der Installation. Es sollte nicht an das Stromnetz angeschlossen werden, wenn Teile die nicht mit Wasser in Berührung sein dürfen Nass sind.
Lassen Sie das Gerät unter keinen Umständen laufen, wenn die Zuleitungen oder die Stecker beschädigt sind, das Gerät nicht richtig funktioniert, das Gerät heruntergefallen ist oder anderweitig beschädigt wurde. Das Stromkabel des Gerätes kann nicht ausgetauscht werden: Wenn dass Stromkabel beschädigt ist, sollte das Gerät entsorgt werden. Durchtrennen Sie niemals das Stromkabel.
Um zu vermeiden dass der Stromstecker oder die Stromsteckdose nass werden, platzieren Sie den Stromanschluss immer so, dass kein Wasser aus dem Aquarium den Stromanschluß unter Wasser setzen kann, oder das Wasser dorthin spritzen kann. Verlegen Sie das Stromkabel so, das kein Wasser entlang des Kabels auf den Stecker oder die Steckdose laufen kann. Verlegen Sie eine Schleife, damit am Kabel entlanglaufendes Wasser an einer anderen Stelle abtropfen kann. Sollte trotz allen Vorkehrungen das Kabel nass werden, ziehen Sie auf keinen Fall den Stecker aus der Steckdose. Schalten Sie die Sicherung aus um zu vermeiden, das Sie sich einen Stromschlag zuziehen.
Besondere Vorsicht ist geboten, wenn Sie das Gerät von Kindern oder in der Nähe von Kindern betrieben wird. Um Verletzungen zu vermeiden, sollten alle Geräte außerhalb der Reichweite von Kindern sein.
Trennen Sie das Gerät immer vom Stromnetz und dem Akku (wenn Sie einen verwenden) bevor Sie das Gerät reinigen oder Sie sonst wie an dem Gerät arbeiten.
Ziehen Sie niemals am Stromkabel um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Ziehen Sie nur an dem Stromstecker. Verwenden Sie das Gerät nicht für andere als ursprünglich von dem Hersteller vorgesehene Anwendungen. Anbauteile die nicht vom Hersteller empfohlen oder verkauft werden können einen unsicheren Betrieb des Gerätes verursachen.
Lagern oder verwenden Sie das Gerät niemals draußen, setzen Sie es niemals dem Wetter oder Temperaturen unter dem Gefrierpunkt aus.
Stellen Sie sicher dass Ihr Gerät sicher installiert ist, bevor Sie es in Betrieb nehmen. Lesen und beachten Sie alle Hinweise in der Bedienungsanleitung oder an dem Gerät.
Sollten Sie ein Verlängerungskabel nutzen, stellen Sie sicher dass es die richtige Klassifizierung hat. Ein nicht für das Gerät vorgesehenes Kabel, wie zum Beispiel mit nicht ausreichender Ampere oder Watt-Belastung kann überhitzen. Das Kabel sollte so verlegt werden, das man nicht darüber stolpern kann oder es anderweitig aus Versehen gezogen werden kann.
Stellen Sie sicher, das vor dem Arbeiten an der Pumpe der Stromstecker sowie, falls vorhanden, der Stecker aus dem Akku gezogen wird.

Hersteller:
EcoTech Marine, USA
1349 Lynn Ave.
Bethlehem, PA 18015
phone: (800) 785-0338
surf: http://ecotechmarine.com

Distributor:
Coralsands
Rennbahnstr. 10
65205 Wiesbaden
Germany
phone: +49 611 880 8890
fax: +49 611 880 8889
mail: info@coralsands.de
surf: www.coralsands.de